

# VESTEL

---

## STAND MİKSER

---

KULLANIM KILAVUZU

VESTEL ZİYAFET 8000 STAND MİKSER

## **Değerli Müşterimiz,**

Mikser cihazımızı tercih etmekle kaliteli bir **VESTEL** ürünü satın almış bulunmaktasınız.

Cihazınız, gerekli olan özeni ve bakımı sağladığınız takdirde size uzun yıllar hizmet edecektir.

Cihazınızı kullanırken keyif almanızı diliyoruz.

## **Güvenlikle İlgili Önemli Bilgiler**

Cihazınızı hızlı bir biçimde tanımak ve cihazınızın tüm fonksiyonlarından eksiksiz faydalanmak için lütfen bu kılavuzdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride tekrar incelemek için saklayın.



**UYARI:** Ciddi yaralanma risklerini belirtir.

**UYARI:** Cihazınızı kullanmaya başlamadan önce tehlikeli bir durum, yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma risklerini önleyebilmek için bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyun. Talimatlara her zaman uyun.

# İçindekiler

<b>Güvenlik Bilgileri.....</b>	<b>1</b>
Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri ...	1
Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri .....	4
Sorumluluk Sınırlaması .....	4
<b>Teknik Özellikler .....</b>	<b>5</b>
<b>Genel Görünüm.....</b>	<b>6</b>
Uygun Kase Araçları Tertibatı .....	7
Blender Kurulumu .....	7
<b>Kullanmadan Önce .....</b>	<b>7</b>
<b>Kullanımı .....</b>	<b>7</b>
<b>Öneriler .....</b>	<b>8</b>
<b>Yoğurma .....</b>	<b>8</b>
Karıştırma .....	8
Dövme / Çırpma.....	8
Aksesuarların Sökülmesi .....	9
Harmanlama .....	9
Aksesuarı monte etme .....	9
Aksesuarı Sökme .....	9
Mutfak İpuçları.....	10
<b>Temizlik ve Bakım .....</b>	<b>12</b>
Saklanması.....	13
Sorun Giderme.....	14

## Güvenlik Bilgileri

### Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Bu kullanım kılavuzu, cihazınızın ilk kullanımı, güvenliği, kullanım amaçları ve cihazınızın temizliği ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler içermektedir.
- Kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ilgili talimatlara uyun.
- Kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve cihazınızı ödünç verdiğinizde bu kullanım kılavuzunu da cihazınızla birlikte verin.
- Bu cihaz, kapalı mekanlarda kullanılmak üzere ticari olmayan kullanımlar için küçük miktarlardaki gıdaları karıştırmak, harmanlamak amacıyla tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, ev tipi kullanım için olup aşağıda verilen benzer ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
  - Dükkanlar, ofisler ve benzer çalışma ortamlarındaki mutfaklarda;
  - Çiftlik evlerinde;
  - Müşteriler tarafından otel, motel ve benzeri ev tipi ortamlarda;
  - Yatak ve kahvaltı tipindeki ortamlarda
- **UYARI:** Cihazınız kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum yaratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.
- Cihazı yalnızca tip etiketi üzerindeki bilgilere göre bağlayın ve çalıştırın. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan üretici firma sorumlu değildir. Cihaz garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazı sadece AC akımına ve topraklı prize bağlayın.
- Fişi duvar prizine takmadan önce daima Hız Ayar Düğmesinin "O" (kapalı) olduğunu kontrol edin.
- Cihazın bağlantısını kesmek için Hız Ayar Düğmesinin "O" (kapalı) konumuna getirin ve sonrasında fişi prizden çekin.
- Cihaz tamamen monte edilmiş halde değilse fişi prize takmayın ve cihazı parçalarına ayırmadan veya karıştırıcıyı tutmadan önce mutlaka prizden çekin.
- Bu cihazı, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya akli yetenekleri yetersiz olan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler, gözetim altında tutuldukları veya cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikleri ve olası tehlikeleri anladıkları takdirde kullanabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece, temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz çocukların yanında veya yakınında kullanılırken yakından gözetim gereklidir.

- Çocuklar, cihazla oynamalarının sağlanması için gözetim altında tutulmalıdır.
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun.
- Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz denetimsiz olarak çocuklar tarafından kullanılmalıdır.
- Cihazınızın kablosunun masa veya tezgahdan aşağı sarkmasına izin vermeyin. Çocuklar tarafından kablo aşağıya çekilebilir ve cihaz devrilerek yaralanmalara neden olabilir.
- **UYARI:** Ambalaj malzemeleri boğulmaya neden olabilir. Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun.
- Bu cihazı daima sağlam, kuru ve düz bir yüzeyde kullanın.
- Cihaz kullanılmadığında, gözetimsiz bırakıldığında, parçaları çıkartırken veya takarken ve cihazınızın temizliği öncesinde, cihazın elektrik fişini daima prizden çekin.
- Elektrik tehlikesinden korunmak için cihazınızın elektrik kablosunu, fişini veya cihazın motor bölümünü suya veya diğer sıvılara sokmayın.
- Kullanmadan önce, cihazınızın fonksiyonlarını doğru bir şekilde kontrol edin.
- Hatalı kullanım nedeniyle yaralanma ihtimali vardır. Keskin bıçakları tutarken, kaseyi boşaltırken ve temizlik sırasında dikkat edilmelidir. Sıcak sıvı cihaza boşaltılırsa, cihazdan ani buhar çıkışı olabilir, dikkat edin.
- Çalışır haldeyken, cihazı başıboş bırakmayın.
- Elektrik kablosu hasar görürse, tehlikeleri önlemek için kabloyu kullanmaya devam etmeyin. Elektrik kablosu zarar görmüşse, herhangi bir tehlikenin önlenmesi için, sadece üreticinin önerdiği yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Lütfen yetkili servis veya müşteri iletişim merkezi ile iletişime geçin.
- Cihaz yalnızca elektrik kablosunda ve cihazın gövdesinde hiçbir hasar görünmediği takdirde kullanılmalıdır.
- Cihazınızı asla aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
  - Cihaz, elektrik kablosu veya fişi hasarlı ise,
  - Cihaz düşürülürse, gözle görülür hasar belirtisi varsa veya düzgün çalışmazsa,
  - Cihaz, elektrikli parçalar görülecek şekilde hasar görmüşse, eksik parçası var ise,
  - Cihaz açık hava koşullarında kalmışsa veya suyun içine düşmüşse.
- Eğer belirtilen durumlardan birisi tespit edilirse, hemen cihazınızın elektrik fişini prizden çekin ve yetkili servisle irtibata geçin. Hasarlı bir cihaz ya da cihazın hasarlı parçaları ciddi yaralanmalara ve yangına neden olabilir.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması cihaz hasarına ve yaralanmalara neden olabilir.

- Cihazınızda herhangi bir arıza meydana gelirse, cihazı kendiniz tamir etmeye kalkışmayın. Cihazı sökmeyin, yanlış bir şekilde tekrar monte edilirse, kullanılırken elektrik çarpması riskine neden olabilir. Cihazın içinde kullanıcı tarafından tamir yapılabilecek parça yoktur.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması cihaz hasarına ve yaralanmalara neden olabilir.
- Cihazınızı açık hava koşullarında kullanmayın.
- Elektrik kablosunu tehlikeye sebep olmayacak şekilde uzatın. Kabloyu, keskin kenarlar üzerinden çekmeyin, sıkıştırmayın.
- Kabloyu direkt güneş ışığından, sıcak, nemli ve ıslak alanlardan uzak tutun.
- Yaralanma riskini azaltmak için, kabı yerine düzgünce yerleştirmeden önce asla kesici bıçağı tabana yerleştirmeyin.
- Kullanımınız sırasında cihazı gözetimsiz olarak bırakmayın.
- Cihazın yanından ayrılmadan önce veya cihazı kullandıktan sonra kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Cihazı kullandıktan sonra düğmesini kapalı konuma getirdiğinizden emin olun.
- Parçalarını sökmeden önce cihazın motorunun tamamen durduğundan emin olun.
- Cihazınız üzerindeki kilitleme sistemini asla devre dışı bırakmayın.
- **UYARI:** Hareket eden parçalara temas etmekten kaçının. Ellerinizi, saçlarınızı, giysinizi ve herhangi bir aleti yaklaştırmayın.
- Cihaz çalışırken yaralanmaları önlemek ve cihaza zarar vermekten kaçınmak için spatulaların ve diğer mutfak aletlerinin yanı sıra ellerinizi ve kıyafetlerinizi çırpıcıdan uzak tutun.
- Aksesuarları değiştirmeden önce veya kullanım esnasında hareket eden bölümlere yaklaşımadan önce cihaz, durdurulmalı ve fişin prizden bağlantısı kesilmelidir.
- Cihazın hiç bir aksesuarını boş kaptan veya dışarıda çalıştırmayın. Cihaz zarar görebilir.
- **UYARI:** Cihazınızı veya bağlantı kablosunu, ocak veya benzeri sıcak yüzeylere veya açık alevlerin yakınına koymayın.
- Cihazın bağlantısını kesmek için kontrol düğmesini kapalı konuma getirin, ardından elektrik fişini prizden çekin.
- **UYARI:** Kısa süreli çalışmaya uygundur.
- Tek seferlik çalışma zamanı 10 dakikayı geçmemelidir ve ardışık iki devir arasında en az 20 dakikalık duraklama süresi olmalıdır.
- Cihazınızı prizden çıkarırken fişten tutun ve kablosundan tutarak taşımayın.
- Islak ellerinizle cihazı kullanmayın, dokunmayın.

- Islak ellerinizle cihazı kullanmayın, dokunmayın.
- Bu cihaz için uzatma kablosu kullanmayın.
- Asla deliklerin içine herhangi bir cisim düşürmeyin ya da sokmayın.
- Elektrik fişini, sadece cihazınız kapalıyken prize takın.
- Keskin bıçaklar kullanılırken, kase boşaltılırken ve temizlik yapılırken dikkat edilmelidir.

## **Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri**

- Cihazı “Temizlik ve Bakım” bölümünde anlatıldığı gibi düzenli bir şekilde temizleyin. Cihazın temizlik ve bakımına başlamadan önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin.
- Yıkama öncesinde, çırpıcıyı/hamur kancasını/çırpma telini cihazdan sökün.
- Motor ünitesini suya veya başka sıvıya daldırmayın; yalnızca nemli bir bezle silin ardından iyice kuru layın. Aksi halde içine su girmesi ciddi hasarlara sebep olacaktır.
- Karıştırıcıyı ılık sabunlu su ile temizleyin.
- **UYARI:** Aksesuarları değiştirmeden önce veya kullanım esnasında hareket eden bölümlere yaklaşımadan önce cihaz durdurulmalı ve bağlantısı kesilmelidir.

## **Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri**

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamalarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutun.
- Cihazı nakliye sırasında düşürmeyin ve darbelere karşı koruyun.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

## **Sorumluluk Sınırlaması**

Bu kılavuzda yer alan tüm teknik bilgiler, kullanım talimatları, cihazın çalıştırılması ve bakımı, cihazınızla ilgili son bilgileri içerir. Üretici firma, bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması, cihazın kullanım amacının dışında kullanılması, yetkili olmayan onarım işlemleri, cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması ve üretici firma tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasar ve yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

## Teknik Özellikler

<b>Model</b>	<b>VESTEL ZİYAFET 8000 STAND MİKSER</b>
Güç (W)	1000 W
Çalışma Gerilimi (V), Frekans (Hz)	220-240 V, 50/60 Hz

AB Yönetmeliği 2023/826 uyarınca Düşük Güç Modlarının çalıştırılmasına ilişkin teknik bilgiler.		
<b>Mod</b>	<b>GÜÇ TÜKETİMİ (WATT)</b>	<b>SÜRE(DAKİKA)*</b>
Kapalı mod	0.43 W	0
Bekleme Modu	-	-
Bilgi veya durum görüntülemeli Bekleme Modu	-	-
Ağa Bağlı Bekleme Modu	-	-
*: Cihazın otomatik olarak bekleme moduna, kapalı moda veya şebeke bekleme moduna geçmesi için geçen süre dakika cinsinden olup en yakın dakikaya yuvarlanır.		

- Ürünle birlikte verilen baskılı dokümanlarda, ürün üzerinde bulunan işaretlemelerde ve [www.vestel.com.tr](http://www.vestel.com.tr) adresinde beyan edilen değerler, ilgili standartlar uyarınca laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.
- Teknik özellikler ve bu kılavuz, önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- AEEE Yönetmeliğine uygundur.



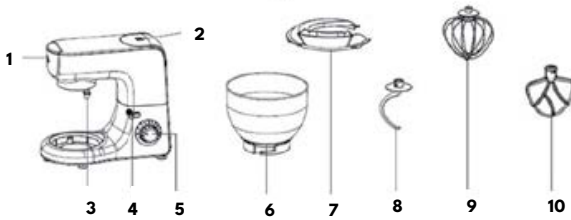
Bu ürün 2014/30/EU (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği) ve 2014/35/EU (Alçak Gerilim (LVD) yönetmeliği ) sayılı Avrupa CE Direktiflerine uygundur.



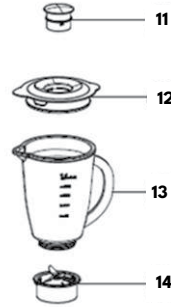
Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine uygundur.

# Genel Görünüm

- Görseller yalnızca cihazın parçaları hakkında bilgilendirme amaçlıdır. Parçalar cihaz modeline göre farklı olabilir. Resimler temsildir.

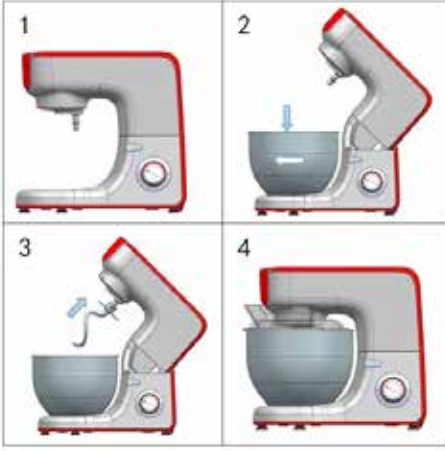


1. Ön dış kapak
2. Arka çıkış kapağı
3. Aksesuar adaptörü
4. Baş kısmı çıkarma düğmesi
5. Hız ayar düğmesi
6. Kase
7. Sıçrama koruyucu
8. Hamur kancası
9. Çırpma teli
10. Çırpıcı Blender Ünitesi
11. Ölçüm kabı
12. Blender kapağı
13. Blender sürahesi (cam)
14. Blender bıçağı

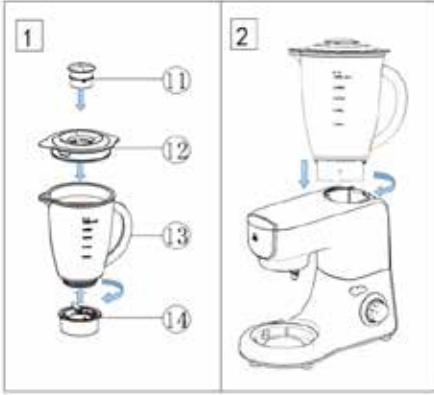


Karıştırma /Yoğurma / Dövme /  
Çırpma Ünitesi

## Uygun Kase Araçları Tertibatı



## Blender Kurulumu



## Kullanmadan Önce

- Cihazda gözle görülen herhangi bir hasar veya eksik parça olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazınızı kullanmadan önce temizlik ve bakım bölümünde anlattığı şekilde temizleyin.
- Cihazınızın motor bölümüne hasar

vermemek için kullanım talimatlarına uyun.

- Bu ürün aralıklarla kısa süreli çalıştırmak için tasarlanmıştır.
- Tek seferlik çalışma zamanı 10 dakikayı geçmemelidir ve ardışık iki devir arasında en az 20 dakikalık duraklama süresi olmalıdır.
- Tavsiye edilen miktarları, işlem süresini ve hız ayarını daima takip edin. Makineye zarar gelmemesi için, önerilen işlem hızını aşmayın.
- Blender, kıyma makinesi vb. diğer aksesuarların kullanımı sırasında aksesuar adaptörünün dişli muhafazasıyla birlikte dönmesi normaldir.

## Kullanımı

- Cihazı açmadan önce, hız ayar düğmesinin "0" konumunda olduğundan emin olun ve sonrasında çırpma telini, çırpıcıyı veya hamur kancasını takın.
- Karıştırma tamamlandığında hız ayar düğmesinin "0" konumuna getirin ve fişi prizden çıkarın.

## ÖNEMLİ

- Cihaz, sadece arka kapak ve baş kısmı kilitliken çalışır. Çalışma sırasında arka kapağı ve baş kısmını açarsanız cihaz anında durur. Kapağı ve baş kısmını kilitleyin ve Hız Ayar Düğmesini "0" konumuna getirin. Sonrasında istediğiniz hızı seçerek cihazı normal şekilde başlatın.
- Cihaz, çalışma gücünün kontrolünü sağlayan ve analizini yapan bir mikro-ilemciyle donatılmıştır. Yük miktarı çok fazla olursa, cihaz otomatikman durur. Bu durumda cihazı yeniden başlatın, Hız Ayar Düğmesini "0" konumuna




getirin, malzemelerinizden bir kısmını çıkarın ve cihazın birkaç dakikalığına soğumasına izin verin. Sonrasında cihazı tekrardan çalıştırın.

## Karıştırma /Yoğurma / Dövme / Çırpma

### Aksesuarların Montajı

- Ünite başlığını serbest bırakmak için baş kısmı çıkarma düğmesi (4) saat yönünde döndürün ve yerine oturana kadar kaldırın.
- Kaseyi (6) saat yönünde cihaza kilitleyin ve malzemeleri koyun.
- İsteddiğiniz aksesuarı (8,9 veya 10), yuvaya doğru bastırarak ve döndürerek aksesuar adaptörüne (3) yerleştirin.
- Ünitenin baş kısmını yatay konumda yerleştirin, baş kısmına, ilk konumuna gelene kadar bastırın. Baş kısmı çıkarma düğmesini (4) yatay konuma getirin.
- Sıçrama koruyucuyu (7) kase (6) üzerinde kaydırın.
- **NOT:** Sıçrama koruyucuyu kullanmak zorunlu değildir, ancak kapak, sıçramayı engeller.
- Hız Ayar Düğmesi (5), istediğiniz kademeye getirin.
- Cihaz anında çalışmaya başlar. Çalışma sırasında, sıçrama koruyucusunun (7) deliğinden yiyecek ekleyebilirsiniz.
- Cihazı durdurmak için Hız Ayar düğmesini (5) "0" konumuna getirin.
- Aksesuarlar için tavsiye edilen miktarlar, işlem süresi ve hız ayarları aşağıdaki gibidir.

Görsel	Aksesuar Adı	İşlem Amacı	Hız	Süre (dk)
--------	--------------	-------------	-----	-----------

	Hamur kancası	Ekmek hamuru	1-2	4-6
	Çırpıcı	Kek, kurabiye, hamur işi, patates püresi vb.	1-10	4-6
	Çırpma teli	Yumurta akı, krema, beze, mus ve sufle	10	3

## Öneriler

### Yoğurma

- Hamur kancası aksesuarını (8) "1-2" hızında kullanın.Yoğurma işlemini 1.000 grama kadar un (örneğin beyaz ekmek, tahıllı ekmek, tart hamuru vb. için) kullanarak yapabilirsiniz.

### Karıştırma

- Çırpıcıyı (10) "1"den "10"a kadar olan hız ayarlarında kullanın.
- Karıştırma işlemini 2,5 kilograma kadar hafif hamur (hafif kek karışımı, pandispanya, bisküvi ve kurabiye hamuru) kullanarak yapabilirsiniz.
- **NOT:** Çırpıcıyı (10) asla yoğun hamur yoğurmak için kullanmayın.

### Dövme / Çırpma

- Çırpma telini (9) "1"den "10"a kadar olan hız ayarlarında kullanın.
- Hazırlayabileceğiniz: Mayonez, sos, köpük kıvamında yumurta akı (10

yumurta akına kadar), çırpılmış krema (500 ml'ye kadar), beze vb.

- **NOT:** Çırpma telini (9) asla yoğun hamur yoğurmak veya hafif hamur karıştırmak için kullanmayın.

## Aksesuarların Sökülmesi

- Cihazın tamamen durmasını bekleyin.
- Sıçrama koruyucuyu (7) çıkarın.
- Ünite başlığını serbest bırakmak için baş kısmı çıkarma düğmesi (4) ile döndürün ve yerine oturana kadar kaldırın.
- Aksesuarı (8, 9 veya 10) baş kısmından sökmek için aksesuarı yukarı doğru itin ve çeyrek tur döndürün.
- Kaseyi(6) çıkarın.

## Harmanlama

- Başlamadan önce, montajı şekile uygun olarak yaptığınızdan emin olun.



## Aksesuarı monte etme

- Cihazın baş kısmını yatay konumda yerleştirin ve cihazın kapalı veya fişinin çekilmiş olduğundan emin olun.
- Arka çıkış kapağını (2) üzerine bastırarak ve ok yönünde iterek çıkarın.
- Blender kurulumu bölümünde gösterildiği şekilde blender sürahisini arka çıkışa, saat yönünde döndürerek

yerleştirin.

- Hız Ayar Düğmesini (5), tarife uygun şekilde, istediğiniz pozisyona getirin.
- Buzları ince şekilde kırarak buz kırma işlemi veya daha iyi karıştırma kontrolü için "P"(darbe) konumunu kullanın.
- Hazırlık sırasında, ölçüm kabındaki (11) delikten yiyecek ekleyebilirsiniz. Cihazı durdurmak için hız ayar düğmesini (5) "0" konumuna getirin.

## NOT:

- Blender sürahisine asla kaynamakta olan bir sıvı doldurmayın. Sadece kaynama/haşlama noktasına yakın veya bu noktanın altındaki sıcaklıklarda sıvı veya yiyecek kullanın.
- Blender sürahisini, boşken çalıştırmayın.
- Blender sürahisini kapağı olmadan kullanmayın.
- Bıçaklar tamamen durmadan, kapağı çıkarmayın.
- Blenderi kullandığınız her zaman, sürahiye sıvı veya buz küpleri ekleyin.

## Aksesuarı Sökme

- Blenderi sökmeden önce cihazın tamamen durmasını bekleyin.
- Kilidi, saat yönünün tersinde döndürerek açın ve arka çıkış kapağını (2) yerine yerleştirin.

**DİKKAT:** Büyük kemikler, kıkırdak ve çatal bıçak gibi metaller koymayın. Besleme vidasının (20) kırılmasına sebep olabilirsiniz. Bu durumda, yeni bir kıyma makinesi vidası almanız gerekir.

**UYARI:** Bıçaklar çok keskindir, dikkatlice taşıyın. Ek parçaları takmadan ya da çıkarmadan önce, cihazın fişinin prizden çıkarılmış olduğundan emin olun.

**DIKKAT:** Bıçak çok keskindir! Bıçağı daima plastik parça ile tutun.

## Mutfak İpuçları

- Tereyağı ve yumurta gibi buzdolabında muhafaza edilen ürünler, karıştırma işlemine başlamadan önce oda sıcaklığında olmalıdır. Bu malzemeleri, karıştırmaya başlamadan önce hazırlayın.
- Yumurta kabukları veya bozuk yumurtaların tarifinize karışmasını istemiyorsanız, yumurtaları karışıma eklemekten önce ayrı bir kabin içine kırın.
- Gereğinden fazla karıştırmayın. Karışımları, tarifinizin gerektirdiği kadar karıştırmaya/harmanlamaya özen gösterin. Yalnızca karışabilecek kadar kuru malzeme katın. Her zaman düşük hız kullanın.
- İklimsel koşullar. Mevsimsel sıcaklık değişiklikleri, ürünlerin sıcaklığı ve bölgeden bölgeye değişen yapısal değişiklikleri karıştırma süresi ve elde edilen sonuçta önemli bir etkiye sahiptir.
- Karıştırmaya her zaman düşük hızda başlayın. Hızı kademe kademe artırarak tarifte belirtilen hıza ulaşın.

	Malzemeler	Yapım
İki Yumurtalı Sade Kek (hamur kancası)	2 bardak elenmiş kek unu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Elenmiş unu, şekeri, kabartma tozunu ve tuzu elekten geçirin. Yağı ekleyin, üzerine süt ve vanilya ilave edin.</li><li>• Harmanlanana kadar, en düşük ayarda yarım dakika yoğurun.</li><li>• Sonrasında aynı işlemi orta ayarda 2 dakika yapın.</li><li>• Cihazı durdurun. Kasenin kenarları ve dibini sıyırın.</li><li>• Yumurtaları ekleyin. En yüksek ayarda 1-1/2 dakika kadar yoğurmaya devam edin.</li></ul>
	1 bardak ve bardağın 1/4'ü kadar toz şeker	
	2,5 çay kaşığı çift etkili kabartma tozu	
	Çay kaşığının 3/4'ü kadar tuz	
	Yarım bardak yumuşak katı yağ	
	Bardağın 3/4'ü kadar süt	
	1 Çay kaşığı ve çay kaşığının 1/4'ü kadar vanilya	
	2 çirpilmemiş yumurta	

	<b>Malzemeler</b>	<b>Yapım</b>
Yulaf Ekmeği (hamur kancası)	2 bardak elenmiş çok amaçlı un	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unu, sodayı, tuzu ve tarçını elekten geçirin, yulaf ekleyin ve kenara koyun.</li> <li>• Karıştırma kasesinde tereyağını, şekeri, yumurtaları ve vanilyayı bir araya getirin.</li> <li>• Karışımı en yüksek ayarda iki dakika boyunca kremalaştırın. Cihazı durdurun ve kaseyi kazıyın.</li> <li>• Sütü ve un karışımının yarısını kabin içinde harmanlayın ve en yüksek ayarda 1 dakika boyunca yoğurun.</li> <li>• Kalan un karışımını ekleyin ve karıştırma işlemini tekrarlayın. Cihazı durdurun ve kaseyi kazıyın.</li> <li>• Damla çikolata ve fındık ekleyip yoğurma işlemini en yüksek ayarda 1 dakika devam ettirin.</li> </ul>
	1 çay kaşığı Karbonat	
	1 çay kaşığı Tuz	
	1-1/2 çay kaşığı Tarçın	
	2 bardak çabuk pişen yulaf	
	1 bardak katı yağ veya margarin	
	Yarım bardak toz şeker	
	Bardağın 3/4'ü kadar esmer şeker	
	2 çırpılmamış yumurta	
	1-1/2 çay kaşığı vanilya	
	1/3 bardak süt	
	1 bardak damla çikolata	
Bardağın 3/4 ü kadar dövülmüş fındık		
Yulafli Kurabiye (yulaf kancası)	2 bardak elenmiş çok amaçlı un	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unu, sodayı, tuzu ve tarçını elekten geçirin, yulaf ekleyin ve kenara koyun.</li> <li>• Karıştırma kasesinde tereyağını, şekeri, yumurtaları ve vanilyayı bir araya getirin.</li> <li>• Karışımı en yüksek ayarda iki dakika boyunca kremalaştırın. Cihazı durdurun ve kaseyi kazıyın.</li> <li>• Sütü ve un karışımının yarısını kabin içinde harmanlayın ve en yüksek ayarda 1 dakika boyunca yoğurun.</li> <li>• Kalan un karışımını ekleyin ve karıştırma işlemini tekrarlayın. Cihazı durdurun ve kaseyi kazıyın.</li> <li>• Damla çikolataları ve fındıkları ekleyip yoğurma işlemini en yüksek ayarda 1 dakika devam ettirin.</li> </ul>
	1 çay kaşığı Karbonat	
	1 çay kaşığı Tuz	
	1-1/2 çay kaşığı Tarçın	
	2 bardak çabuk pişen yulaf	
	1 bardak katı yağ veya margarin	
	Yarım bardak toz şeker	
	Bardağın 3/4'ü kadar esmer şeker	
	2 çırpılmamış yumurta	
	1-1/2 çay kaşığı vanilya	
	1/3 bardak süt	
	1 bardak damla çikolata	
	Bardağın 3/4 ü kadar dövülmüş fındık	
	1 çay kaşığı Karbonat	
	1 çay kaşığı Tuz	
	1-1/2 çay kaşığı Tarçın	






Malzemeler		Yapım
Patates Püresi (çirpıcı)	1 kg soyulmuş patates	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patatesleri soyun ve kaynar tuzlu suda belli bir yumuşaklığa gelene kadar pişirin.</li> <li>Una yakın bir kıvam aldığı anda, tencerede ezin veya büyük parçalar halinde orta ayarda 1 dakika kadar dövnün/çirpin.</li> <li>Cihazı durdurun ve kaseyi veya tencereyi kazıyın.</li> <li>Sıcak sütü, tereyağını ve tuzu bir kaba koyun. Bu karışımı patateslerin üzerine dökün ve en yüksek ayarda 1 dakika boyunca karıştırın.</li> </ul>
	Yarım bardak sıcak süt	
	2 yemek kaşığı margarin	
	1 çay kaşığı Tuz	
Yumurta Akı (çirpma teli)	4 yumurta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yumurtaların beyazını bir kaseye alın.</li> <li>En yüksek ayarda çirpin.</li> </ul>




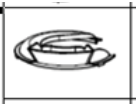





## Temizlik ve Bakım

- Güvenlik bilgileri başlığı altında anlatıldığı üzere cihazın temizlik ve bakımına başlamadan önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Motor ünitesini ayırın. Elektrik çarpma tehlikesi! Motoru (Ana gövdeyi) suya daldırmayın. Motor ünitesini yalnızca nemli bir bezle silin ardından iyice kurulayın.

- Bıçak ve disklerin kesici kenarlarının sert objelere temas etmediğinden emin olun. Bu durumda bıçaklar körelebilir.
- Kesici kenarlar keskindir. Disk parçası ve blender bıçağını temizlerken dikkatli olun.

Temizliği tabloda belirtildiği şekilde bez, akan su altında veya bulaşık makinesinde gerçekleştirin.

Temizlik Listesi	 Bez	 Su	 Bulaşık Makinesi
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Temizlik Listesi	 Bez	 Su	 Bulaşık Makinesi
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## Saklanması

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
- Cihazı kaldırmadan önce fişini prizden çekin.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

## Sorun Giderme

- Cihazınızda normal olmayan bir durum tespit ettiğinizde, tablodaki açıklamalar doğrultusunda sorunu çözmeye çalışabilirsiniz.
- Cihazınız hala normal çalışmasına devam etmiyorsa Vestel İletişim Merkezi veya size en yakın Vestel Yetkili Servisi ile irtibata geçiniz. Yetkili servis listesine ve iletişim bilgilerine web sitesinden ulaşabilirsiniz.

Sorun	Sebebi	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Cihazın fişi prize uygun şekilde takılmamış.	Sıkıca prize takın.
	Aksesuar doğru şekilde kilitlenmemiş olabilir.	Aksesuar doğru şekilde kilitlendiğinden emin olun.
Cihaz aniden durdu.	Yük miktarı çok fazla olursa, cihaz otomatikman durur.	Cihazı yeniden başlatın, döndürme düğmesini "0" konumuna getirin, malzemelerinizden bir kısmını çıkarın ve cihazın birkaç dakikalığına soğumasına izin verin. Sonrasında cihazı tekrardan çalıştırın.
Cihaz çalışıyor ancak çırpıcı, bıçak veya hamur karıştırıcı dönmüyor.	Çırpıcı, bıçak veya hamur karıştırıcı yuvasına tam olarak oturmamış olabilir.	Çırpıcı veya hamur karıştırıcı yuvasına tam olarak oturduğundan emin olun.

## Cihazınızın Çevreye Uygun Bir Şekilde Atılması



Ürünün üzerinde veya bilgi etiketinde yer alan bu işaret, bu cihazın kullanım ömrünün sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtmektedir. Kontrol edilmeyen

atık imhasının çevreye ve insan sağlığına olası zararlarını önlemek için, lütfen bu cihazı diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir tekrar kullanımını desteklemek için sorumlu bir şekilde yeniden dönüşüme kazandırılmasını sağlayın. Bu cihaz çevresel olarak güvenli geri dönüşürme için nereye ve nasıl götüreceğiniz konusunda bilgi almak üzere, ürünü satın aldığınız bayi ve yerel kuruluşlarla iletişim kurun. Bu ürün, geri dönüşüm için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

## Enerji Tasarrufu için Öneriler

- Kaba ihtiyacınız kadar malzeme koyun, aşırı miktarda doldurmayın.
- Kılavuzda belirtilen diğer talimatlara ve sürelerle uyun.
- Hazırlanacak gıda için uygunsa düşük hız kademelerini seçin.
- Kullanımdan sonra cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Anlık (tek darbe) olarak çalıştırın, uzun süreli çalıştırılmaması tavsiye edilir.

## Ambalaj Bilgisi

Ürünün ambalajı, geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel yönetimin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

## Müşteri'nin Seçimlik Hakları

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşımı süresi içinde;

- 1) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- 2) Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;

- 3) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- 4) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanılabilir. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

**Üretim Yeri** : Guang Dong Xinbao  
Electrical Appliances  
Holdings Co.,Ltd.

Adres : South Zhenghe Road,  
Leliu Town,Shunde  
District, Foshan City,  
Guangdong,Çin

Tel : 86-757-25333888

E-posta : windy@donlim.com

**Üretici/İthalatçı Firma:**

**Vestel Ticaret A.Ş.**

Adres: Levent 199 Büyükdere Cad.

No: 199 34394

Şişli/İstanbul - Türkiye

Tel: 0850 222 4 123

Web: [www.vestel.com.tr/destek](http://www.vestel.com.tr/destek)

E-posta: [musterihizmetleri@vestel.com.tr](mailto:musterihizmetleri@vestel.com.tr)

WhatsApp: 0850 222 4 123

Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 7 yıldır.

# SİZİN İÇİN BURADAYIZ!

Ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı diliyoruz.

Bize dilediğiniz zaman aşağıdaki iletişim kanallarımızdan ulaşabilirsiniz.

Aradığınız pek çok cevabı  
**[destekmerkezi.vestel.com.tr](https://destekmerkezi.vestel.com.tr)**  
internet sitemizde bulabilirsiniz.

Sorunlarla ilgili çözüm ve bilgilendirici içeriklere ulaşabilir, yetkili servis kaydı açabilir, kaydınızı takip edebilir ve ürününüze ait güncel bilgilere, teknik belgelere ve yazılımlara erişebilirsiniz.

SORULARINIZ VE ÖNERİLERİNİZ İÇİN BİZE ULAŞABİLİRSİNİZ.



# GARANTİ BELGESİ

## MALIN

Cinsi MIKSER (KARIŞTIRICI)  
Markası VESTEL  
Modeli \_\_\_\_\_  
Seri No \_\_\_\_\_

## SATICI FİRMANININ

Unvanı \_\_\_\_\_  
Adresi \_\_\_\_\_  
Tel-Faks \_\_\_\_\_  
E-posta \_\_\_\_\_  
Fatura Tarihi \_\_\_\_\_  
Fatura No \_\_\_\_\_  
Kaşe ve İmza \_\_\_\_\_

## ALICININ

Adı, Soyadı \_\_\_\_\_  
Adresi \_\_\_\_\_  
Tel \_\_\_\_\_

Teslim Tarihi ve Yeri \_\_\_\_\_

Azami Tamir Süresi **20** İşgünü

Garanti Süresi **2** Yıl

Vestel Şirketler Grubu  
İcra Kurulu Başkanı  
**ERGÜN GÜLER**

## ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMA:

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel:0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp:0850 222 4 123

## TÜRKİYE GENEL DAĞITICISI:

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel:0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123



**Zorlu Holding kuruluşudur.**

# VESTEL

## GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamız garantisine kapsamdadır.
- Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malin tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servisi istasyonuna, servisi istasyonunun olmaması durumunda, malin satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya üreticisinin birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının, 10 iş günü içinde giderilmesini halinde; üretici veya ithalatçı, malin tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- Malin garanti süresi içinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masraflı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamir yapılacaktır.
- Tüketicinin tamir hakkını kullanmasına rağmen malin;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malin bedel (adesini, ayp oranında bedel indirimi) veya malin aypsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmamasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Garanti bedesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketici Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

## GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ - MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

- Garanti Belgesi üzerinde mamulün orijinal seri numarasında tahrifat yapıldığı hallerde garanti geçersizdir.
- Garanti yükümlülüğünün geçerli olabilmesi için, VESTEL yetkili personelinin ya da yetkili servislerinden başka hiçbir kimsenin, hiçbir şekilde cihazın tamir ve tadiline müdahale etmemesi gerekmektedir.
- Arızalı cihazın tamir yerini (chaza) kullanıldığı yer veya servis atölyesi) ve şekli yetkili servis belirler.
- Aşağıda açıklanan koşullarda arızalı cihaz garanti kapsamına girmez:

- Chaza bağlanan dış donanımdan (regülatör, kesintisiz güç kaynağı vb.) kaynaklanan arızalar,
  - Anormal voltaj; düğüklüğü veya fazlalığından, hatalı elektrik tesisatından, cihazın etkisine belirlenenden farklı bir sebebe girilimine bağlanmasyla oluşan arızalar,
  - Malin tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu (düşme, aşırı sarsılma, darbe vs.) oluşabilecek arızalar,
  - Chazan kullanım hatalarından meydana gelen diğ ve iç yüzeylerdeki bozulma, çizilme, kırılmalar ve arızalar,
  - Doğru olaylarının (yıldırım, sel, su baskını, deprem, yangın vs.) yol açacağı arızalar.
- Bu gibi durumlarda arızalı cihaz, VESTEL yetkili uzmanları tarafından tamir edilecek, standart tamir ücreti alınacaktır.
- Garanti Belgesi'nin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu tüketicinin mal satın aldığı yetkili satıcı, acente ya da temsilcilerine aittir. Garanti Belgesi, satın alınan mala ilişkin faturanın tarihi ve sayısını ile seri numarasını içermek zorundadır.

## MÜŞTERİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Müşteri; malin 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanasımı süresi içinde;

- Satılanı geri vermeğe hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoyp ayp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçilmiş haklardan birini Satıcıya karşı;
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- İnkan varsa, satılanın aypsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçilmiş haklardan birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir.

Ücretsiz onarım veya malin aypsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için oranstiz güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Vestel için kişisel verilerinizi korumak önemlidir. Resmi internet sitemizde yayınladığımız Aydınlatma Metni (<https://www.vestel.com.tr/content/kisselverilerilasilenmesi>) ile bu süreçte sizlerden topladığımız kişisel verilerle ilişkin detaylı bilgilere ulaşabilirsiniz.

# VESTEL



Zorlu Holding kuruluşudur.

**0850 222 4 123**  
**www.vestel.com.tr**



Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 7 yıldır.



Geri dönüştürülebilir kağıt kullanarak doğaya katkımızı sürdürüyoruz.

#### **ÜRETİCİ/İTHALATÇI FIRMA:**

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123